Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Commission fédérale de l'électricité ElCom
Secrétariat technique

Questions et réponses sur les nouveaux formulaires en ligne

ElCom DB Revival / EDES

Table des matières

1 Questions sur l'outil en général....2
2 Question sur la consultation et l'envoi des formulaires....17
3 Questions sur les formulaires individuels - Comptabilité analytique....18
4 Questions sur les formulaires individuels - Tarifs....28

Avant-propos :

Notre site web contient également de nombreuses ressources sur les thèmes abordés ici. Vous trouverez de plus amples informations : ici

Remarque concernant l'authentification :

Depuis l'adoption par l'administration fédérale de la nouvelle norme d'identité en 2026, toutes les explications relatives à «CH-Login» figurant dans ce document s'appliquent également, dans leur intégralité, à l'accès via AGOV. Veuillez utiliser exclusivement votre compte AGOV pour vous connecter aux formulaires en ligne du portail e-Gov.

1 Questions sur l’outil en général

Mot clé	Question	Réponse
Valeurs ‘0’	Faut-il toujours compléter tous les champs (avec 0), même s’il n’y a effectivement pas de valeurs à saisir ?	Oui. Il faut toujours entrer une valeur. Des dynamiques ont été introduites pour que seuls les champs à compléter apparaissent. Pour la liste des installations, une dynamique est définie et reprend automatiquement les valeurs zéro. A d'autres endroits, les données sont transmises automatiquement pour faciliter la saisie.
Exportation de données Abacus	Existe-t-il des tests d’exportation de données Abacus pouvant être importés ?	Non. De tels tests n’ont pas été effectués. Les prestations liées aux systèmes des gestionnaires de réseau doivent être fournies par leurs prestataires de services, l'ElCom ne fournit pas de prestations ou de support dans ce domaine.
Utilisateur	Auparavant, en tant que conseiller, je remplissais le fichier Excel avec le client qui, en tant que responsable, le téléchargeait sur le portail de l’ElCom. Comment pouvons-nous conserver cette « séparation des pouvoirs » dans le nouveau système ?	Il y a deux rôles dans le portail. L’un ne peut que saisir des données. L’autre dispose en plus du droit d’envoyer les données collectées (formulaires en ligne) à l’ElCom. Ces rôles peuvent être attribués par les administrateurs de votre organisation dans le domaine libre-service d'e-GOV. Administrateur = remplir et envoyer Collaborateur = uniquement remplir (s'applique aux formulaires tels que le téléchargement de documents dans e-GOV) Deux scénarios sont donc possibles : 1. En tant qu’utilisateur, vous êtes enregistré chez le gestionnaire de réseau (GRD) et pouvez saisir les données directement dans le formulaire en ligne et éventuellement les envoyer. Il se peut que le gestionnaire de réseau préfère les envoyer lui-même. 2. Vous réceptionnez le fichier XML/XLSX exporté par le GRD, vous le remplissez vous-même, le renvoyez au GRD et ce dernier peut importer le fichier rempli et l’envoyer à l’ElCom. Le même concept fonctionne bien sûr aussi au sein d'une entreprise avec des rôles différents.

Mot clé	Question	Réponse
Utilisateur	Qui est chargé de l'administration des utilisateurs ? Existe-t-il déjà une sorte de modèle permettant de demander des autorisations d'utilisateurs pour le système ?	Vous pouvez gérer vous-même la gestion des utilisateurs dans le portail e-GOV. Voir aussi FAQ FR | eGovernment DETEC. Dans des cas exceptionnels, l'ElCom peut s'en charger pour vous (pendant les heures de bureau). Adressez-vous à data@elcom.admin.ch et envoyez le formulaire suivant dûment rempli et signé. Formulaire de demande de comptes utilisateurs supplémentaires
Utilisateur	Est-ce que les formulaires peuvent être traités parallèlement ?	Non, un traitement parallèle n'est pour le moment pas possible.
Utilisateur	Est-ce que je reçois un message d'erreur lorsque j'ouvre un formulaire qu'un collègue est en train d'éditer ?	Oui, un encadré s'affiche lors de l'ouverture des formulaires.
Utilisateurs	Je reçois un message d'erreur indiquant qu'un autre utilisateur est présent dans le formulaire, mais je suis la seule personne autorisée dans notre entreprise.	Il est possible que vous ayez ouvert deux fois la fenêtre contenant le formulaire ou alors vous l'avez fermée et rouverte brièvement l'une après l'autre, de sorte que « l'ancienne » session n'est pas encore tout à fait terminée. Vous pouvez ignorer le message et continuer à travailler en utilisant la commande « Continuer ».
Utilisateur	Des autorisations peuvent-elles être accordées à plusieurs utilisateurs afin qu'ils se connectent pour différents domaines ?	Oui. Différentes personnes peuvent être autorisées à remplir les formulaires en ligne. Il est également possible de définir qui est autorisé à renvoyer les formulaires en ligne à l'ElCom (p. ex. uniquement les personnes habilitées à signer). Toutefois, deux personnes ne peuvent pas saisir des données simultanément. Seules les données de la dernière personne ayant enregistré le formulaire sont conservées.
Autorisations	L'importation et l'exportation des formulaires ne peuvent-elles être effectuées que par les personnes habilitées à signer ?	Non, toutes les personnes autorisées à utiliser le formulaire en ligne peuvent effectuer une exportation ou une importation. Il y a deux rôles dans le portail. Le premier rôle peut uniquement remplir des données. Le second rôle a en plus le droit d'envoyer les données de recensement (formulaires en ligne) à l'ElCom. Ces rôles peuvent être attribués par les administrateurs de votre organisation dans le domaine libre-service d'e-GOV. Administrateur = remplir et envoyer Collaborateur = remplir uniquement (s'applique aux formulaires tels que le téléchargement de documents dans e-GOV)
Autorisations	J'ai autorisé notre conseiller / prestataire de services externe avec le rôle de « prestataire de services » dans e-GOV, mais il ne peut pas remplir les formulaires.	Veuillez noter que seuls les rôles de « collaborateur » et « d'administrateur » peuvent être utilisés pour remplir les formulaires.
Calculs	En cas de modification des valeurs, la somme n'est pas recalculée automatiquement.	Pour que les sommes soient recalculées, il est généralement nécessaire d'effectuer une sauvegarde intermédiaire. Il peut aussi s'avérer nécessaire de ne pas

Mot clé	Question	Réponse
		seulement cliquer dans le champ corrigé, mais également dans les champs suivants (p. ex. à l'aide du tabulateur). La plupart du temps, cela déclenche un recalcul.
Copier-coller	Faut-il remplir individuellement chaque champ de formulaire ? Ou bien peut-on remplir plusieurs champs via le copier-coller depuis Excel ?	Chaque champ doit être rempli individuellement. Le copier-coller de plusieurs lignes et champs depuis Excel ne fonctionne pas. Vous avez toutefois plusieurs possibilités pour remplir le formulaire de manière efficace : • Lire au moyen de XML • Lire un formulaire Excel Des parties de formulaire peuvent également être importées par CSV
CSV	L'importation CSV pour les tarifs fonctionnera-t-elle encore après 2021 ?	Oui, la fonction d'importation CSV sera encore disponible.
CSV	La comptabilité analytique ne pourrait-elle pas être entièrement importée sous forme de fichier CSV ? Cela permettrait de créer un fichier CSV depuis les systèmes existants.	Cette possibilité a été étudiée, mais sa mise en œuvre n'est pas envisagée car elle serait trop coûteuse. Il a cependant été décidé de laisser Excel comme moyen de lire les données.
CSV	Pourquoi faut-il créer un fichier CSV séparé pour chaque tarif ?	Il n'est pas nécessaire de créer un fichier CSV séparé pour chaque tableau. Les différents noms permettent aux gestionnaires de réseau de distinguer facilement les fichiers pour l'édition et l'importation consécutive dans le formulaire en ligne.
CSV	L'importation et l'exportation CSV sera-t-elle possible pour le formulaire 3.2, par ex. ? Remplir chaque champ manuellement prendrait énormément de temps et copier plusieurs valeurs dans plusieurs champs n'est pas possible.	Les importations CSV ont été utilisées partout où la saisie des données repose sur un tableau. Dans d'autres endroits, cela n'est pas possible ou trop compliqué. Il a toutefois été décidé de maintenir Excel comme moyen d'importer les données.
CSV	Comment fonctionne l'importation et l'exportation de CSV ?	L'importation et l'extraction de CSV sont décrites dans le UserGuide. Vous trouverez les UserGuides pour les formulaires ici : www.elcom.admin.ch > Page EDES > Formulaires Userguide
Décimale point/virgule [,] [.]	Lors de la saisie des chiffres, faut-il utiliser la virgule au lieu du point comme séparateur décimal ? Ne peut-on pas utiliser le point décimal ? Ce dernier correspond à l'usage en Suisse.	C'est une question de paramétrage de langue et de pays dans le navigateur. Il faut régler le paramètre sur « …. (Suisse) » et faire passer la langue réglée en premier avant les autres langues. La procédure est également décrite dans le UserGuide : www.elcom.admin.ch > Page EDES > Formulaires Userguide

Mot clé	Question	Réponse
Décimale point/virgule [,] [.]	Lors de la copie de données d'Excel (copier/coller) dans un champ Web, il y a des problèmes avec les formats de données régionaux (symbole de regroupement de nombres et symbole décimal). Le formulaire affiche une erreur.	Il est préférable de configurer Excel de manière à ce qu'il n'affiche pas de décimales, mais des valeurs numériques. Assurez-vous que le réglage de la langue et du pays dans votre propre navigateur web est réglé sur la même langue que votre Excel. La procédure est également décrite dans le UserGuide : www.elcom.admin.ch > Page EDES > Formulaires Userguide
Touche d'entrée	Si l'on appuie sur « Entrée », le contrôle des erreurs est effectué pour toute la page, ce qui n'est pas pratique.	Si vous appuyez par erreur sur la touche d'entrée, le contrôle des erreurs est effectivement effectué pour toute la page. Vous pouvez faire disparaître les messages d'erreur en sauvegardant temporairement le formulaire. Normalement, les messages d'erreur disparaissent ainsi jusqu'au contrôle final. Si certains messages d'erreur subsistent et vous empêchent d'ouvrir la page suivante, vous pouvez activer la case « Plausibilité ». Notez bien, cependant, où vous avez fait cela et procédez durant le contrôle à une révision de ces formulaires et des contrôles de plausibilité correspondants.
Connexion : CH-Login / AGOV	Le CH-Login est maintenant remplacé par AGOV. Que dois-je faire ?	Le CH-Login est progressivement remplacé par le nouvel AGOV-Login. Vous trouverez de plus amples informations et des tutoriels ici : https://help.agov.ch/index.php?c=regwithapp&l=fr. Important : si vous disposez déjà d'un compte AGOV à des fins privées (p. ex. pour les impôts ou d'autres services fédéraux), vous devez néanmoins créer un compte distinct pour un usage professionnel (EDES/ElCom).
Connexion : Créer un compte AGOV	Comment créer un nouveau compte AGOV pour EDES ?	Suivez le guide officiel étape par étape illustré de captures d'écran : https://help.eiam.admin.ch/?c=ch2ainfofaq&l=fr. L'application AGOV Access est nécessaire pour l'authentification à deux facteurs.
Login dans le formulaire	Lorsque je me connecte aux formulaires, je reçois un message d'erreur me demandant d'avertir l'administrateur ou de ne pas utiliser les fonctions « Suivant » et « Précédent » dans le formulaire. Pourtant, je ne suis pas encore entré dans le formulaire.	Veuillez répéter la procédure. Il se peut qu'il se soit écoulé un peu trop de temps entre la sortie du portail e-GOV et le login sur eIAM. EIAM dispose d'un délai très court dans lequel il faut terminer le CH-login, sinon on reçoit un « time-out ». Cela se traduit par ce message d'erreur dans le formulaire.
Confirmation de saisie	Recevons-nous un e-mail de confirmation de saisie ou de réception après l'envoi ?	Oui, vous recevrez un e-mail comme confirmation de réception de votre saisie. Vous recevrez également un accusé de réception si l'envoi du formulaire a été effectué avec succès. Dans la rubrique « Affaires » du portail e-GOV, vous pouvez en outre consulter à tout moment le statut de vos formulaires. Pour les formulaires envoyés, vous avez la possibilité d'y consulter le PDF et le XML.
Lancement de la collecte	À partir de quand est-il prévu de pouvoir introduire des données précises pour la prochaine période tarifaire ?	La période de collecte débute chaque année vers la mi-mai.

Mot clé	Question	Réponse
Excel	Peut-on toujours importer un Excel ?	Oui, le formulaire en ligne offre encore la possibilité d'importer un fichier Excel. Veuillez toutefois tenir compte des remarques suivantes : • Il ne faut pas utiliser un ancien Excel qui contient éventuellement encore des macros. • Veuillez entrer dans le formulaire et saisir les données structurelles (calcul des coûts : F1.1 données de contact et si vous avez des clients du réseau et/ou de l'énergie ainsi que F1.2 niveau de réseau supérieur propre, pour la version Light, si vous souhaitez éventuellement remplir la version complète / pour les tarifs : tous les H1 - H8 ou C1 - C7 que vous desservez). • Ce n'est qu'ensuite que vous exportez l'Excel, que vous le sauvegardez localement, que vous le remplissez et que vous l'importez à nouveau via la première page du formulaire. • Pour les consultants : il faut remplir un Excel séparé pour chaque gestionnaire de réseau et s'assurer que l'Excel ne contient pas de parties "excédentaires", par exemple des restes de l'année précédente qui n'ont pas été entièrement supprimés. Nous constatons régulièrement que les GRD et les consultants importent du « garbage » dans le formulaire. Le système ne peut pas l'empêcher complètement. C'est pourquoi nous vous prions de respecter les règles ci-dessus, afin que vous et nous ayons moins de travail de support.
Excel	De nombreux gestionnaires de réseau disposent de données au format Excel. Comment les obtenir dans un format XML qui puisse être facilement téléchargé ?	Le formulaire en ligne offre encore la possibilité d'un import Excel (la base est le fichier Excel à exporter du formulaire en ligne). Le formulaire en ligne peut également être rempli manuellement. L'importation de données, par exemple via XML, n'est pas obligatoire. Pour les prestations relatives à XML, veuillez contacter votre fournisseur informatique. L'ElCom ne propose pas de prestations de service dans le contexte des solutions Excel "automatisées" ou XML.
Excel	Recevrons-nous cette année la version Excel sans protection par mot de passe ? Cela nous facilite le traitement à l'interne.	Oui, les fichiers Excel n'ont plus de macros ni de protection par mot de passe. Les fichiers Excel sont utilisés comme fichiers d'importation pour les formulaires en ligne. Veuillez-vous procurer le fichier Excel en vigueur.
Excel	L'Excel n'est disponible qu'en allemand, où puis-je trouver l'Excel français ou italien à lire ?	Les formulaires en ligne seront mis à disposition en allemand, français et italien lors de la mise en service début mai. Les exportations Excel ne seront disponibles qu'en allemand.

Mot clé	Question	Réponse
		Excel n'est qu'un formulaire auxiliaire et a pour but de permettre l'importation de données dans les formulaires en ligne, en plus des fichiers XML et CSV.
Exportation	Est-ce que seule la page actuelle est exportée ?	Non. Tous les champs de données de l'ensemble du formulaire en ligne sont exportés. Cela concerne également tous les champs non encore remplis. Les données peuvent ainsi être remplies en dehors du formulaire en ligne par plusieurs personnes.
Exportation	Que faire si des messages d'erreur apparaissent lors de l'exportation du formulaire de comptabilité analytique vers Excel ?	Lors de l'exportation du formulaire de comptabilité analytique vers Excel, il se peut que plusieurs messages d'erreur apparaissent. Ce dysfonctionnement est généralement temporaire. Il suffit de relancer l'exportation une seconde fois pour que l'opération s'effectue correctement.
Importation	Si j'importe un Excel d'une version complète vers une version light et que j'affiche ensuite la version light comme une version complète en cochant la case complète/light, des parties essentielles du formulaire manquent (par exemple les périodes de référence), mais le contrôle veut toujours que ces parties soient remplies, bien que ce ne soit pas du tout possible.	Pour s'assurer que l'importation fonctionne complètement, il faut d'abord activer une version light en plaçant la case à cocher « Complète/Light » sur « Complète » avant d'importer un fichier « complet ». Cela permet de s'assurer que tous les champs de la version complète sont effectivement importés. • Veuillez entrer dans le formulaire et saisir les données structurelles (calcul des coûts : F1.1 données de contact et si vous avez des clients du réseau et/ou de l'énergie ainsi que F1.2 niveau de réseau supérieur propre, pour la version Light, si vous souhaitez éventuellement remplir la version complète). Ce n'est qu'ensuite que vous exportez le fichier Excel, que vous l'enregistrez localement, que vous le remplissez et que vous l'importez à nouveau via la première page du formulaire.
Importation	J'ai l'impression que tous les champs ne sont pas remplis lors de la lecture de l'Excel.	Dans ce cas, veuillez importer le fichier une nouvelle fois. Remarque : il est possible que les champs à remplir dans le formulaire en ligne ne soient pas tous marqués de manière bien visible dans le précédent Excel.
Importation	Lors de l'importation d'un Excel, des lignes supplémentaires obligatoires apparaissent soudainement dans le formulaire en ligne, bien que je ne doive rien remplir ici (par exemple, 3.1 Énergie réactive, je n'ai qu'un seul élément, mais plusieurs apparaissent),	Il se peut qu'il y ait plus de lignes dans Excel que vous n'en remplissez réellement. Dans le formulaire en ligne, ces lignes sont alors également lues, mais comme vous n'avez rien saisi correctement dans Excel, elles apparaissent vides dans le formulaire en ligne. Cependant, comme tout doit être rempli, vous recevrez un message d'erreur. Vous pouvez sélectionner la plupart de ces lignes et les supprimer avec la commande « supprimer les lignes sélectionnées ».

Mot clé	Question	Réponse
Importation	Lorsque je lis un fichier XML, je n'obtiens aucun message d'erreur, indiquant par exemple que quelque chose ne va pas. Pourquoi aucun rapport d'erreur n'est créé ?	Dans le formulaire en ligne, la fonction « Contrôle » sert à cette fin. Si vous lisez un XML et que vous cliquez ensuite sur « Contrôle », vous recevrez toutes les zones du formulaire qui ne sont pas remplies correctement ou de manière incomplète. Par conséquent, un rapport d'erreur distinct a été omis. Un contrôle XML plus important sera toutefois introduit dans une prochaine version. www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML
Importation	Sur la page de contact dans Excel, il y a des données bizarres dans les onglets cachés.	Ces données étaient auparavant nécessaires pour l'importation et étaient également contenues dans les formulaires existants. A1 = version (3 = complète / 8 = light), A2 = ID de l'opérateur du réseau et A3 = année d'enquête. Si vous voyez de telles entrées, cela signifie que vous utilisez un ancien Excel pour l'importation - vous ne pouvez pas les importer. Veuillez-vous procurer la version actuelle d'Excel directement dans le formulaire en ligne.
Le contrôle des erreurs empêche d'avancer	Une erreur sur la page empêche de passer à la page suivante. Je n'arrive malheureusement pas à la localiser.	À certains endroits, un message d'erreur s'affiche le cas échéant lorsque vous n'avez pas encore effectué les saisies correspondantes éventuellement requises dans un autre formulaire ou sur une autre page. Vous pouvez éventuellement faire disparaître ces messages d'erreur en sauvegardant temporairement le formulaire. Normalement, les messages d'erreur disparaissent ainsi jusqu'au contrôle final. Si certains messages d'erreur subsistent et vous empêchent d'ouvrir la page suivante, vous pouvez activer la case « Plausibilité » à la fin de la page. Notez bien, cependant, où vous avez fait cela et procédez durant le contrôle à une révision de ces formulaires et des contrôles de plausibilité correspondants.
Erreur du serveur, formulaire	Je reçois le message d'erreur suivant : « Erreur du serveur de formulaires - Une erreur est survenue (heure : ...). Veuillez envoyer un e-mail avec une description précise du problème à l'administrateur [...] » Pourquoi l'erreur s'est-elle produite ? Ai-je perdu mes entrées ?	Ce message d'erreur peut avoir les origines suivantes : • Vous avez voulu vous connecter via CH Login (ou AGOV), mais vous avez mis trop de temps et un time out s'est produit entre la demande d'autorisation et l'appel du formulaire. Veuillez lancer à nouveau la tâche dans e-GOV et vous connecter à nouveau. Vous avez ouvert le formulaire, mais vous n'avez pas travaillé dessus pendant un certain temps, ce qui a entraîné un time out. Veuillez-vous assurer que vous enregistrez régulièrement votre travail, en particulier lorsque vous êtes appelé à vous

Mot clé	Question	Réponse
		absenter (réunion, téléphone). Fermez la fenêtre et accédez à nouveau au formulaire via le portail e-GOV > Tâches.
Historique	Existe-t-il une fonction de comparaison sur plusieurs années ? N'est-t-il pas possible d'afficher plusieurs années en même temps ?	Non. Une comparaison sur plusieurs années n'existe pas et n'est pas prévue. Nous partons du principe que vous remplissez vos fichiers de comptabilité analytique à partir de données de vos systèmes existants (et non inversement), ce qui devrait vous permettre de générer à tout moment vos propres analyses dans vos propres systèmes.
Historique	Existe-t-il une gestion de l'historique des documents déjà soumis ?	Vous pouvez consulter les documents soumis pendant plusieurs années sur le portail e-GOV, à la rubrique « Affaires ».
Historique	Une exportation de l'historique sera-t-elle possible à l'avenir ? Cela me permettrait de comparer les données avec les années précédentes.	Une telle fonction n'est pas disponible dans le formulaire en ligne et n'est pas prévue à ce jour. Vous pouvez toutefois mettre en place indirectement votre propre historisation des données. Après avoir terminé la saisie des données dans le formulaire en ligne, vous pouvez exporter le formulaire et l'enregistrer localement.
Importation	Dans le cas de fichiers XML générés depuis plusieurs systèmes et devant être importés les uns après les autres sur la page Web : la logique d'importation sur la page Web peut-elle être adaptée de façon à ce que les valeurs déjà existantes sur la page Web (Import 1. XML) ne soit pas écrasées par des « valeurs manquantes » (Import 2. XML) ?	Non, ce n'est pas possible. À l'exportation et à l'importation, tous les champs de données sont importés ou exportés, autrement dit les chiffres sont écrasés. Vous devez donc créer un XML ou un Excel complet que vous importez. Notez également que si vous créez d'abord quelques éléments dans le formulaire en ligne, n'oubliez pas d'exporter l'Excel. Vous pouvez alors utiliser ces données, en ajouter d'autres et les importer à nouveau. Si vous remplacez un formulaire prérempli par un Excel - qui peut ne pas être complet - vous perdrez le travail déjà effectué. www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML
Importation	Ai-je bien compris que sur la page d'accueil, tous les formulaires peuvent être importés au format XML ou Excel ? Sur quelle page se trouve cette fonctionnalité pour l'exportation ?	La fonction d'exportation est disponible à partir de la 2e page. Tous les champs de données de l'ensemble du formulaire en ligne sont exportés, indépendamment de la page où ils se trouvent.
Importation	Est-ce possible, lors de la mise à disposition de toutes les données, d'effectuer un téléchargement XML ou bien faut-il télécharger chaque formulaire séparément ?	Non. Il n'est pas nécessaire de télécharger chaque page individuellement. À l'importation, toutes les données sont importées. À l'exportation depuis le formulaire en ligne, tous les champs sont exportés. L'importation des données n'est possible que sur la page d'accueil.
Importation	Que se passe-t-il lors de l'importation de données qui ont été modifiées dans Excel et entre-temps également dans le formulaire	Toutes les données sont importées. Autrement dit, les données du formulaire en ligne sont écrasées.

Mot clé	Question	Réponse
	en ligne ? Les données du formulaire en ligne sont-elles écrasées ?	
Importation	Les champs déjà remplis dans le formulaire en ligne sont-ils écrasés lors d'une importation ? Ou bien y a-t-il une sorte de « message d'avertissement » ?	À l'importation, tous les champs sont importés => autrement dit, ils sont écrasés. Un message d'avertissement s'affiche au moment où vous accédez à la fonction "Importer" sur la première page. En cas de modification simultanée des données dans le fichier d'exportation et dans le formulaire en ligne, les données du formulaire en ligne sont écrasées lors de l'importation. À l'exportation, toutes les données sont exportées, et à l'importation tous les champs sont importés.
Importation	J'ai exporté le fichier Excel et l'ai rempli hors ligne. Dans le fichier Excel, il y a des liens entre les formulaires (contrôle de plausibilité) ; j'ai reçu des messages d'erreur dans le formulaire en ligne, qui ne sont selon moi pas corrects.	Les liens entre les différents formulaires et les contrôles de plausibilité ne sont pertinents que lorsque vous regardez dans le formulaire en ligne. Il peut y avoir quelques inexactitudes dans le formulaire Excel, mais les formulaires en ligne devraient être corrects et effectuer les contrôles de manière cohérente. Après la lecture du formulaire, vos données doivent dans tous les cas être soumises aux tests et contrôles de plausibilité correspondante dans le formulaire en ligne, c'est-à-dire que vous devez éventuellement retravailler les données dans le formulaire en ligne.
Importation Exportation	Où est-il possible d'importer et d'exporter des fichiers XML et Excel ?	Ces fonctions sont disponibles dans tous les formulaires. Sur la page d'accueil, il est possible d'importer un fichier XML ou Excel (XLSX). Une exportation est toujours possible sur toutes les pages suivantes jusqu'à la page de contrôle. Le formulaire du taux de changement ne permet que l'exportation et l'importation d'un fichier XML.
Importation tarifs via XML / Excel	L'importation/exportation pour les tarifs H1, H2, etc. sont-elles également possibles via XML/XLSX et pas seulement via CSV ?	Oui. Cette possibilité existe. Si vous exportez un fichier XML/XLSX depuis le formulaire en ligne, vous pouvez le remplir à partir de vos systèmes et le réimporter en tant que fichier XML/XLSX. www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML
Fonction de contrôle	Est-il possible d'effectuer un contrôle sur la page d'accueil et de marquer cette dernière si tout est ok ?	Non. La fonction de contrôle est exécutée sur tous les champs d'un formulaire lorsque la page « Contrôle » est sélectionnée dans la navigation. Le formulaire passe alors à la page sur laquelle se trouve la première erreur. Il existe désormais aussi une page dans la comptabilité analytique qui indique les tests de plausibilité que vous avez remplacés au moyen de la case à cocher.

Mot clé	Question	Réponse
Processus de correction	Parfois, nous recevons une lettre avec des retours de l'ElCom nous demandant des explications ou corrections et nous renvoyons les fichiers corrigés. Ce processus se déroule-t-il également en ligne ?	Certains tests sont déjà intégrés dans les formulaires et un contrôle a lieu lors de la saisie. Cela permet d'éviter une grande partie des retours. Pour certains retours, les formulaires seront réouverts par l'ElCom avec un « Reopen » et corrigés par les GRD.
Effacer	Un formulaire peut-il être entièrement supprimé ou réinitialisé ?	Oui, c'est possible, mais cela doit être fait chez nous depuis le service d'assistance. Pour ce faire, veuillez envoyer un courriel à data@elcom.admin.ch en indiquant explicitement quel formulaire doit être supprimé (p. ex. comptabilité analytique 2025, tarifs standard 2025, tarifs meilleurs marchés 2025). Veuillez-vous assurer que vous avez informé toutes les personnes nécessaires avant de procéder à la suppression et / ou que vous avez sauvegardé les données éventuellement encore nécessaires par exportation en XML ou Excel.
Saisie manuelle	La saisie manuelle des champs de comptabilité analytique sera-t-elle encore possible ?	Oui. Le formulaire en ligne est conçu de façon à ce que les données puissent être saisies manuellement via le navigateur Web. Les différentes possibilités d'importation ont été réalisées à la demande des gestionnaires de réseau.
Navigation	Pourquoi ne puis-je pas passer d'une page de formulaire à l'autre dans la comptabilité analytique si je n'ai pas rempli le formulaire précédent ?	Certaines interdépendances entre les différentes pages rendent une saisie obligatoire pour pouvoir passer à la page suivante. Celles-ci sont toutefois très limités (p. ex. F1.1 Clients réseau et énergie, 1.2 Niveau de réseau propre le plus élevé). Certains champs exigent une saisie correcte (p. ex. les champs de date concernant les périodes de référence). Ceux-ci devraient également être corrigés avant de passer à la page suivante. S'ils sont vides, il est possible de naviguer sans problème entre les pages. Dans certains cas, un contrôle de plausibilité empêche de continuer. Il est possible de les ignorer en cochant la « boîte de contrôle de plausibilité ».
NEKAS	L'interface XML a-t-elle été comparée avec NEKAS, ou une saisie depuis NEKAS est-elle possible ?	L'AES est informée des modifications. Du côté de l'ElCom, aucune adaptation ne pourra être effectuée. Dans le formulaire Interruptions de l'approvisionnement, les fichiers exportés de NEKAS peuvent toutefois être importés en tant que "NEKAS-CSV".
Remplir en ligne	Est-ce possible de remplir les formulaires entièrement en ligne sans être obligé de télécharger un fichier ? Si oui, comment fonctionne la sauvegarde intermédiaire des données ?	Oui, le formulaire peut être rempli en ligne. Il a été conçu à cet effet. La fonction d'exportation/importation a été introduite suite aux retours d'utilisateurs tests. La sauvegarde intermédiaire permet d'enregistrer temporairement les données sur le serveur (système productif) lorsque la saisie doit être interrompue.

Mot clé	Question	Réponse
PDF	Puis-je sauvegarder les différentes pages sous forme de fichiers PDF ou uniquement l'ensemble de la comptabilité analytique pour le suivi de mes données ?	Le formulaire est toujours exporté dans son ensemble en tant que PDF. Solution pour contourner cette limitation : vous pouvez recourir à la fonction Imprimer (impression dans un fichier) afin d'uniquement sauvegarder au format PDF les pages dont vous avez besoin.
Plausibilisation	Faut-il remplir chaque page entièrement pour pouvoir accéder à la page suivante ?	En principe, seul le formulaire 1.2 Structure du réseau, nombre de niveaux de réseau doit être rempli pour pouvoir accéder aux autres pages. Certaines des erreurs et remarques affichées peuvent être ignorées en activant une case à cocher à la fin de la page. *« Nous avons pris note du fait que les tests de plausibilité de la présente page conduisent à des remarques sur nos données dans un ou plusieurs cas - nous avons vérifié ces remarques, mais laissons les données telles qu'elles ont été saisies. »* Lorsque cette case est cochée, vous pouvez passer à la page suivante.
Case à cocher Plausi	La case à cocher Plausibilité ne permet-elle que de continuer à travailler ou permet-elle aussi de remettre le formulaire même sans avoir remédié aux remarques ?	La case Plausibilité vous permet aussi de remettre le formulaire.
Processus	Nous avons relié la comptabilité analytique dans différents fichiers Excel avec d'autres fichiers Excel (exportations Abacus, tables de pivot, etc.) et n'avons pas prévu d'autres automatisations.	A la demande de plusieurs personnes, les formulaires Excel existants peuvent continuer à être utilisés.
Processus	Nous utilisons [Outil] de [Société]. Pouvons-nous continuer à utiliser cet outil ?	Les entreprises de conseil que nous connaissons ont été invitées à participer également aux ateliers techniques afin qu'elles puissent éventuellement adapter leurs outils. Adressez-vous à votre fournisseur si vous n'êtes pas sûr qu'il prenne aussi en charge le nouveau système EDES. Les informations et les liens pour les tests sont publiés sur notre site de projet en ligne. Votre fournisseur peut donc aussi y accéder.
Processus	Nous avons enregistré l'Excel comptabilité analytique/tarifs de manière centralisée et différentes divisions y ont saisi/documenté leurs données (les divisions disposent en partie d'autres fichiers Excel). Les fichiers ont ensuite été téléchargés de manière centralisée par le Regulatory Management.	Vous pouvez définir les rôles de « collaborateur » et « d'administrateur » dans le self-service du portail e-GOV. Plusieurs utilisateurs peuvent être demandés par entreprise (= organisation). Une distinction est faite entre les utilisateurs qui peuvent « remplir » (collaborateurs) et les utilisateurs qui peuvent "remplir et envoyer" (administrateurs). Vous pouvez ainsi poursuivre vos processus existants.

Mot clé	Question	Réponse
		Veuillez noter que dans e-GOV, le rôle « d'administrateur » ne se limite pas à envoyer des formulaires. Il peut également attribuer des rôles ou des autorisations et voir toutes les transactions de votre organisation.
Processus	Le calcul prévisionnel selon la comptabilité analytique de l'ElCom est placé chez nous en amont du processus budgétaire. En d'autres termes, lorsque les tarifs sont fixés en juin et que le fichier de reporting de l'ElCom doit être rempli, nous n'avons pas encore de calcul prévisionnel dans notre PGI et, par conséquent, pas de données pouvant être automatiquement importés dans les formulaires.	Le remplissage des formulaires peut être effectué jusqu'à peu avant la date de remise des données fixée au 31 août et permet également un relevé en plusieurs étapes. Il est ainsi possible, p. ex., d'envisager le processus de façon à remplir manuellement des parties du formulaire (par exemple lorsque jusqu'à présent, vous avez de toute manière utilisé l'Excel de l'ElCom pour ces parties). Vous enregistrez ces parties et les exportez en tant que fichier XML ou Excel. Dans ce fichier XML/Excel, vous remplissez ensuite les informations depuis vos systèmes dès qu'elles sont disponibles. Ce fichier XML/Excel – complété avec vos données – peut ensuite être à nouveau importé dans le formulaire en ligne. Il est important, au cours des différentes étapes, que vous utilisiez toujours le fichier XML/Excel contenant les données que vous venez d'enregistrer. Notez bien que l'importation d'un fichier XML/Excel écrase toutes les données déjà contenues dans le formulaire.
Processus	Les tarifs pour les clients revendeurs doivent déjà être publiés chez nous en mai. Le calcul prévisionnel est basé sur le calcul des coûts réels avec les adaptations connues. Les petites différences par rapport au budget sont ensuite gérées à l'aide des différences de couverture.	Vous entrez dans le formulaire et utilisez la fonction « Charger les données de l'année précédente » (uniquement possible pour les tarifs). Vous lisez ensuite l'Excel et effectuez les adaptations nécessaires. Ensuite, vous l'importez à nouveau. Sur cette base, vous pouvez ensuite a) procéder aux adaptations par rapport à l'année précédente, afin de calculer les tarifs 202t + 1 et b) procéder aux adaptations nécessaires pour la remise des données au 31 août 202t. Vous pouvez bien sûr aussi procéder d'abord au calcul pour les clients revendeurs comme expliqué et importer ensuite les données restantes pour le calcul des autres tarifs et la remise de la comptabilité analytique à l'ElCom sur la base des données de votre PGI. Veillez, au cours des différentes étapes, à utiliser toujours le fichier XML/Excel contenant les données que vous venez d'enregistrer. Notez bien que l'importation d'un fichier XML/Excel écrase toutes les données déjà contenues dans le formulaire.

Mot clé	Question	Réponse
Processus	Les données que nous utilisons pour la comptabilité analytique proviennent de différents systèmes. Il serait donc important que nous puissions importer différents XML.	Dans de nombreuses entreprises, les données utilisées pour la comptabilité analytique de l'ElCom proviendront probablement de diverses sources. Il serait judicieux de les déposer dans un unique « pot de données », en tant que données exportées depuis différentes sources, avant de remplir le fichier XML pour l'importation dans la comptabilité analytique. Certaines entreprises adopteront sans doute une solution d'entrepôt de données. Pour les entreprises plus petites, une simple base de données Access en tant qu' « entrepôt intermédiaire centralisé pour la collecte de données » pourrait être mise en œuvre.
Processus	Dans notre entreprise, nous utilisons déjà la comptabilité analytique Excel pour la comptabilité analytique d'exploitation. Si Excel n'est plus pris en charge, nous faudra-t-il acheter un système de comptabilité analytique d'exploitation coûteux afin de pouvoir continuer à assurer le reporting pour l'ElCom ?	Durant les 10 dernières années d'activité de régulation, les contenus des formulaires de comptabilité analytique dans l'Excel de l'ElCom ont gagné en volume. Les parties essentielles utilisées pour la comptabilité analytique et le calcul (p. ex. la valeur historique, la comptabilité analytique, la cascade et le report des coûts dans la comptabilité analytique [formulaires 2.2, 2.3 ou 2.4 et 3.3 ainsi que 3.4 et 3.5) sont majoritairement stables. Par conséquent, si vous avez utilisé jusqu'à présent les fichiers Excel pour la comptabilité analytique d'exploitation, vous pouvez continuer à les utiliser. Vous devrez toutefois vous charger vous-même à l'avenir des adaptations essentielles pouvant résulter p. ex. de nouvelles exigences légales.
Référence	Thème références : le souhait était que chaque champ soit « adressable » de manière univoque (jusqu'alors p. ex. formulaire 3.2 champ D34). Où en est-on en la matière ?	Il n'y aura plus de création de références en la matière. Les champs sont clairement définis. Il n'y aura toutefois pas de références comme jusqu'à présent dans Excel (p. ex. EE14).
Arrondis	Les valeurs saisies dans le formulaire en ligne sont-elles arrondies, p. ex. dans le formulaire Tarifs du fichier de comptabilité analytique (formulaire 4.2 et 4.4) ?	Le système utilise systématiquement l'arrondi commercial à partir du premier chiffre après la virgule. Exemple : l'arrondi de 0,5 est 1, l'arrondi de 0,4 est 0. 0,45 n'est pas arrondi à 0,5 puis à 1, mais corrigé à 0,4 puis arrondi à 0. Les valeurs des centimes sont toutes calculées avec 6 chiffres après la virgule afin d'éviter des différences d'arrondis trop importantes.
Sauvegarder	Pourquoi le formulaire n'est-il pas sauvegardé automatiquement, par exemple toutes les 10 minutes ou en cliquant sur « suivant » ?	La sauvegarde intermédiaire automatique a été testée, mais nous y avons renoncé pour des raisons de performance. Par exemple, vous devriez toujours attendre si vous souhaitez simplement passer brièvement à la page suivante ou si vous souhaitez accéder à une autre page via les onglets en haut de la page. Une sauvegarde intermédiaire toutes les 10 minutes n'est pas non plus idéale, l'expérience montre que ce temps est très court. Comme la sauvegarde dure généralement un moment, vous seriez toujours gêné dans votre travail.

Mot clé	Question	Réponse
Interfaces	Les éditeurs de logiciels de comptabilité classiques travaillent-ils déjà à une interface XML pour télécharger des données dans le système ? P. ex. Abacus	Pas à notre connaissance. Nous ne sommes pas en contact direct avec les fournisseurs. Les entreprises de conseil des gestionnaires de réseau que nous connaissons ont été invitées à participer également aux ateliers techniques afin qu'elles puissent éventuellement adapter leurs outils. Adressez-vous à votre fournisseur si vous n'êtes pas sûr qu'il prenne aussi en charge le nouveau système EDES. Les informations et les liens pour les tests sont publiés sur notre site de projet en ligne. Votre fournisseur peut donc aussi y accéder.
Envoyer	EDES est-il la seule méthode pour soumettre les tarifs et les données de comptabilité analytique ?	Oui, ce sera la seule possibilité de communiquer les données à l'ElCom. Les soumissions au moyen de formulaires Excel, par exemple par courrier électronique, ou les fonctions de téléchargement de fichiers sur le portail e-GOV ne sont pas acceptées.
Sommes	En cas de modification des valeurs, la somme n'est pas recalculée automatiquement.	Pour que les sommes soient recalculées, il est généralement nécessaire d'effectuer une sauvegarde intermédiaire. Il peut aussi s'avérer nécessaire de ne pas seulement cliquer dans le champ corrigé, mais également dans les champs suivants (p. ex. à l'aide du tabulateur). La plupart du temps, cela déclenche un recalcul.
Fabricants de systèmes	Un accès-test au portail GRD sera-t-il mis à disposition pour les fournisseurs de systèmes ?	Oui, il existe différentes possibilités de test : • Si vous êtes par exemple un prestataire de services externe qui n'a pas de compte de fournisseur de réseau, vous pouvez commander un compte (par e-mail à data@elcom.admin.ch) pour votre entreprise ou un fournisseur de réseau test. Important : vous vous connectez via e-GOV, c'est-à-dire que vous avez besoin d'un login CH-ID (ou AGOV). • Vous utilisez la possibilité de test « 2060 » - c'est-à-dire que vous pouvez consulter un formulaire non enregistrable et non transmissible en cliquant sur les liens suivants dans l'environnement de réception. Ici aussi, vous avez besoin d'un login CH-ID (ou compte AGOV) sur l'environnement de réception. Les formulaires sont disponibles sur e-GOV pour les entreprises test à partir du moment où l'enquête a été lancée en production. A partir de début mars environ et jusqu'à cette date, les nouveaux formulaires peuvent être consultés via la version « 2060 ». Voir aussi le guide de l'utilisateur www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec les comptes tests
Documents	Y a-t-il des documents sur les ateliers ?	Oui. Ces documents sont mis à disposition sur le site de l'ElCom.

Mot clé	Question	Réponse
		www.elcom.admin.ch > Page EDES
Signature	Jusqu'à présent, la première page du formulaire de comptabilité analytique devait être signée et envoyée. Qu'en est-il de la procuration pour le remplissage du fichier de comptabilité analytique ? Sera-t-elle supprimée à l'avenir ?	Non, elle n'est pas supprimée. Une fois la saisie terminée, un fichier PDF que vous pouvez enregistrer pour vos dossiers est généré. Les deux premières pages de ce document doivent être signées et retournées à l'ElCom. Cette procédure est décrite dans le guide d'utilisation.
Signature	Faut-il remettre ces pages en version papier ou bien un PDF signé suffit-il ?	Les deux premières pages doivent être signées et retournées par courrier postal à l'ElCom (papier). Pour le moment, une signature électronique qualifiée n'est pas prévue dans l'outil de formulaire en ligne, mais est envisagée pour une étape future. Si, en revanche, vous avez aussi la possibilité de signer légalement les formulaires de manière électronique, rien ne vous empêche d'envoyer un PDF doté d'une signature électronique – p. ex. par courriel ou par une transmission de données sûre avec PrivaSphere via notre site Internet.
Chiffres-clé d'approvisionnement	Les chiffres relatifs à la sécurité d'approvisionnement seront-ils transmis à l'avenir uniquement en ligne ou via téléchargement XML ?	Oui. Le principe et la structure sont les mêmes que pour la comptabilité analytique ou le formulaire des tarifs.
Remplissage anticipé	Pourriez-vous remplir par défaut les champs des formulaires éventuellement avec le chiffre 0 pour éviter d'avoir à inscrire trop de fois le chiffre 0 ?	Cela n'est pas prévu. Nous allons étudier la question et vérifier si cette option est encore possible. Un certain allègement a été introduit par exemple dans la comptabilité analytique pour F2.2 et F2.3.
Navigateur Web	Quel navigateur fonctionne ? (IE, Chrome, Edge, Firefox,...)	Tous les navigateurs Web faisant encore l'objet d'une maintenance sont pris en charge. Internet Explorer n'est plus pris en charge.
XML	L'importation d'une telle valeur n'est pas possible : afs :value>60880.4676581271</afs :value> et aucun message d'erreur n'est émis.	Veuillez noter que pour certaines valeurs, le nombre de décimales est limité.
XML	Le fichier XML importé doit-il être complet ? Ou bien peut-on créer et importer des sous-domaines ?	Le fichier XML est toujours exporté et importé en tant que fichier complet. Tous les champs et toutes les valeurs sont exportés et importés. Tous les champs dans le formulaire en ligne sont écrasés lors de l'importation. Vous avez néanmoins la possibilité de remplir d'abord une partie dans le fichier XML et de l'importer. Vous pouvez ensuite continuer à saisir les autres données dans le formulaire en ligne. Veuillez prendre note des informations suivantes : www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML

Mot clé	Question	Réponse
XML	Les désignations dans le fichier XML (p. ex. <afs :Block name="Ansprechperson_block_Person_Kontakt_Tel_Mail_V1_0 »> sont-elles toujours en allemand ? Même si l'on se connecte depuis la Suisse romande ou le Tessin ?	Oui, elles sont toujours en allemand, car elles sont nécessaires en tant que références internes pour l'affectation aux champs. La langue du logiciel est l'allemand.
XML	Qui remplit de tels fichiers XML manuellement ? L'idée est donc que chaque entreprise crée son propre outil pour remplir les formulaires ?	L'idée est que les formulaires en ligne soient remplis directement via le navigateur Web. La fonction d'exportation/importation sera mise à disposition suite aux discussions et aux retours des gestionnaires de réseau pour répondre aux souhaits de ces derniers. L'idée n'est pas de devoir remplir manuellement les fichiers XML exportés en dehors des formulaires en ligne.
Importation XML	Que se passe-t-il lorsqu'un fichier XML est importé ? Les données qui n'ont pas été saisies ou qui ont déjà été saisies sont-elles écrasées dans le formulaire en ligne ? Plusieurs systèmes source livrant des données pour la comptabilité analytique sont utilisés chez l'utilisateur.	Les téléchargements partiels en amont ne sont pas prévus. www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML
Fichier XML	Est-il possible d'ouvrir les fichiers XML dans Excel ?	Il est possible d'ouvrir les fichiers XML dans Excel. Cette fonction n'a néanmoins aucun rapport avec la solution présentée ici.
Fichier XML	Il faut si possible veiller à ce que les fichiers XML exportés cette année puissent être importées les années suivantes.	Oui. Des efforts sont entrepris pour que les fichiers XML des années précédentes puissent être importés. Il n'est toutefois pas exclu que des modifications soient apportées aux formulaires à l'avenir. Ces adaptations ont souvent pour effet qu'une lecture du XML de l'année précédente ne fonctionne plus et que la routine de lecture du XML doit être adaptée.

2 Question sur la consultation et l'envoi des formulaires

Fonction	Question	Réponse
Erreur d'autorisation	Je peux accéder au formulaire dans le portail e-GOV, je peux entrer dans eIAM avec le CH-ID (ou via AGOV) et le formulaire s'ouvre. Mais lorsque j'accède à la première page, le message d'erreur "Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ce formulaire" apparaît.	Dans ce cas, les problèmes suivants peuvent se présenter : Il y a une perturbation temporaire dans la communication des : • Formulaires avec les fonctions d'e-GOV ou d'ActaNova ou avec eIAM (l'outil de login de l'administration fédérale). Essayez à nouveau. Si cela

Fonction	Question	Réponse
		ne fonctionne pas pendant un certain temps, veuillez le signaler à data@elcom.admin.ch. • Avez-vous éventuellement lu un XML sur la première page et n'avez-vous pas supprimé le bloc de paramètres dans celui-ci ? Dans ce cas, vous avez peut-être lu des données d'autorisation erronées. Veuillez vous assurer que vous suivez exactement les instructions. www.elcom.admin.ch> Page EDES > Travailler avec XML
Erreur lors de l'envoi	Lorsque je recharge un formulaire et que j'essaie de l'envoyer, je reçois le message « already sent » ou le formulaire a déjà été envoyé ? Mais je vois toujours la tâche.	Ce message apparaît si vous avez déjà soumis le formulaire. Il faut un certain temps pour que certaines tâches disparaissent du portail e-GOV, car elles nécessitent parfois des processus manuels de notre part. Vous ne pouvez pas renvoyer un formulaire qui a déjà été envoyé. Si vous souhaitez procéder à des adaptations, vous devez nous contacter et demander un « Reopen » : data@elcom.admin.ch

3 Questions sur les formulaires individuels - Comptabilité analytique

Formulaire	Question	Réponse
Tous les formulaires	Il y a beaucoup moins de champs de remarques qu'avant, est-ce voulu ?	Le nombre de champs de remarques a effectivement été considérablement réduit. Des champs de remarques ou de justifications ne s'affichent que là où l'ElCom requiert expressément une justification, sinon le nombre de champs de remarques se limite à un par page.
Tous les formulaires – version light/complète	Je dois remplir une version light, mais j'ai l'impression que j'ai ouvert une version complète du formulaire en ligne.	De nouveaux formulaires doivent être remplis dans la version light (par ex. immobilisations). Vous trouverez toutes les informations concernant la manière de remplir les versions complètes/light dans ce document ainsi que dans le guide d'utilisation. Vous reconnaissez également la version light au fait que sur la page « Coordonnées » une case à cocher permet de remplir une version complète à la place.
Remarques	Bien qu'elles ne soient pas obligatoires, les remarques exigent un nombre de caractères minimum.	Vous avez effectivement deux options : si vous ne voulez pas utiliser un champ de remarques, rien ne vous y oblige. Contrairement aux champs de justification, les champs de remarques ne sont pas obligatoires pour les tests de conformité (compliance). Si toutefois vous saisissez ici du texte, un nombre de caractères minimum est requis.

Formulaire	Question	Réponse
1.1 Coordonnées	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light sont identiques.
1.1 Coordonnées	Je ne veux encore rien remplir ici, mais je suis bloqué, pourquoi ?	Dans le présent formulaire, vous devez indiquer si vous fournissez des clients du réseau et de l'énergie. Cette indication est nécessaire pour que le formulaire ou les parties correspondantes puissent être mis à disposition.
1.2 Structure du réseau	Je ne veux encore rien remplir ici, mais je suis bloqué, pourquoi ?	Dans le présent formulaire 1.2, vous devez saisir votre propre niveau de réseau le plus élevé. Ceci est nécessaire pour une représentation correcte des différentes parties du formulaire. Si vous n'étiez pas obligé de saisir auparavant votre structure de réseau, vous courriez le risque de remplir trop de champs dans les autres formulaires.
1.3 Sunshine	Dans le passé, le formulaire « Régulation Sunshine » en version light contenait différentes questions : • Indicateurs coûts du réseau : faites-vous valoir les coûts théoriques du réseau occasionnés par les sous-stations au niveau de réseau 5 ? Questions relatives aux contributions de raccordement	Ces questions sont désormais à renseigner à d'autres endroits : • Les questions relatives aux valeurs (historique et synthétique) des formulaires 2.2 et 2.3 (voir ces points). • Les questions relatives aux soutirages du formulaire 2.5.
1.3 Sunshine	• Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
2.1 Aperçu des installations	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
2.1 Aperçu des installations	Case à cocher « Vous ne saisissez pas séparément les câbles des raccordements domestiques et leurs longueurs (NR 7). ». Que faut-il saisir ici ?	Si vous n'avez pas saisi séparément les longueurs de câble pour les raccordements domestiques et les câbles au NR 7, veuillez entrer une valeur estimative. Lorsque vous activez la case à cocher, une zone de texte « Comment avez-vous déterminé la longueur des raccordements domestiques ? » apparaît. Merci de la compléter.
2.2 Valeur historique	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, procéder comme suit pour la version light : - Valeur d'acquisition des immobilisations : remplir - Immobilisations nouvelles ou supprimées : ne pas remplir - Amortissements : remplir - Valeurs résiduelles : remplir

Formulaire	Question	Réponse
2.2 Valeur historique	Exception faite des renforcements du réseau et des contributions de raccordement, il n'est pas possible de saisir des montants négatifs. Dans des situations très spéciales (p. ex. participations de tiers, remboursements par des assurances), des valeurs négatives peuvent effectivement apparaître dans la comptabilité des immobilisations. Cela s'applique tout particulièrement pour les immobilisations nouvelles et supprimées.	Comme dans les formulaires de comptabilité analytique déjà existants, ce cas spécial n'est pas couvert dans la version en ligne. Nous en prenons note et étudierons la question pour une version ultérieure. En principe, les remboursements par des assurances peuvent être saisis en tant que « Contributions aux coûts raccordement ». Ces dernières englobent en général les prestations facturées aux consommateurs finaux ou à des tiers (p. ex. producteurs, revendeurs, OFROU, etc.)
2.2 Valeur historique	Est-ce exact que désormais, les formulaires 2.2 et 2.3 doivent aussi être remplis dans la version light ?	Oui, c'est exact, néanmoins, toutes les positions ne sont pas à compléter. Les données dans les formulaires 2.2 et 2.3 sont importantes pour une collecte complète des données par tous les gestionnaires de réseau. Elles remplacent les informations à renseigner auparavant au formulaire 2.4.
2.2 Valeur historique	Importation Excel : si un Excel est lu, dans lequel il y a des valeurs négatives où cela n'est pas prévu, est-ce que cela fonctionne ?	Oui, le fichier sera importé, mais lors du contrôle, le système signale que la valeur saisie à cet endroit est trop faible. Cf. ci-dessus.
2.3 Valeur synthétique	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, procéder comme suit pour la version light : - Valeur d'acquisition des immobilisations : remplir - Immobilisations nouvelles ou supprimées : ne pas remplir - Amortissements : remplir - Valeurs résiduelles : remplir
2.3 Valeur synthétique	Est-ce exact que désormais, les formulaires 2.2 et 2.3 doivent aussi être remplis dans la version light ?	Oui, c'est exact. Les données dans les formulaires 2.2 et 2.3 sont importantes pour une collecte complète des données par tous les gestionnaires de réseau. Elles remplacent les informations à renseigner auparavant au point 2.4.
2.4 Aperçu des valeurs du réseau	Avant, je devais aussi remplir le formulaire 2.4.	Aujourd'hui, remplir les positions correspondantes dans F2.2 et F2.3. F2.4 sert uniquement de page d'aperçu ou de résumé de ces deux formulaires.
2.5 Contributions de raccordement	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Version light : si la réponse à la question « Percevez-vous des contributions de raccordement » = oui, les questions suivantes doivent être renseignées : - Depuis quelle année percevez-vous des contributions de raccordement ? - Depuis quelle année percevez-vous des contributions aux coûts de réseau ? - Quelle méthode utilisez-vous pour la saisie des contributions de raccordement ?

Formulaire	Question	Réponse
3.1 Coûts du réseau – généralités	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Version light : le bloc « Fournisseurs amont » ainsi que – si « Pancaking = oui » – le bloc « Compensations » sont à compléter. Les positions suivantes ne sont PAS à compléter : - pertes actives (position 200.4) - énergie réactive
3.1 Coûts du réseau - généralités	Importation du fichier Excel : Dans Excel, les rubriques pour les paiements de solde des fournisseurs amonts ne sont pas obligatoires, si je les laisse vides dans le formulaire en ligne, alors le message s'affiche que les champs sont à remplir.	Cela est dû au fait que les champs ne sont pas « effacés » lorsqu'ils sont lus et qu'ils sont donc affichés dans le formulaire en ligne. Comme les champs, une fois affichés, doivent contenir une valeur, le message d'erreur apparaît. Cela est normal. Si vous n'avez pas besoin de ces champs, vous avez la possibilité de les sélectionner grâce à la case à cocher et de les supprimer à l'aide de la commande « supprimer les lignes sélectionnées ».
3.1 Coûts du réseau – généralités	Energie réactive - je reçois un message d'erreur indiquant que la somme n'est pas correcte.	Si le montant pour l'énergie réactive et le justificatif où il est pris en compte dans le calcul des coûts ne concordent pas, un message d'erreur apparaît : « La somme de votre/vos valeur(s) saisie(s) individuellement ne correspond pas aux coûts en CHF que vous avez déclarés pour l'énergie réactive. Veuillez corriger vos valeurs ». Pour des raisons techniques, l'erreur apparaît déjà dans le bloc supérieur avant même que le bloc suivant ne soit rempli. Remplissez le bloc suivant et le message d'erreur disparaîtra dès que le total correspondra.
3.1 Coûts du réseau - généralités	Énergie réactive - j'ai besoin de plus de rubriques, mais il n'y en a qu'une seule disponible	Si vous avez besoin d'une rubrique supplémentaire pour justifier les postes dans lesquels les coûts d'énergie réactive sont inclus, vous pouvez en ajouter une en cliquant sur « Ajouter une rubrique supplémentaire ». Vous pouvez ajouter jusqu'à 4 rubriques.
3.1 Coûts du réseau – généralités	Préférences - lecture de CSV : Je veux lire un CSV, mais les valeurs totales ne sont affichées que dans le CSV, or il y a trop peu de lignes.	Le mieux est de définir dans le formulaire en ligne le nombre de lignes dont vous avez besoin en fonction du nombre de clients revendeurs et de lire ensuite le CSV. Les lignes correspondantes sont maintenant contenues dans le CSV.
3.2 Différences de couverture	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique. Dans la version light, le bloc « Aperçu » ne contient que la somme de tous les niveaux de réseau. Dans la version complète, les différences de couverture doivent être présentées séparément par niveau de réseau.
3.2 Différences de couverture	Pourquoi un autre formulaire a-t-il été ajouté pour les différences de couverture ?	Le formulaire Différences de couverture requiert les mêmes informations que les anciennes versions Excel. Mais maintenant, elles sont réparties sur deux pages. La nouveauté dans la version complète est que les différences de couverture doivent être présentées séparément par niveau de réseau.

Formulaire	Question	Réponse
3.2 Différences de couverture	Mesures innovantes : je dois désormais charger une annexe, pourquoi et de quel type d'annexe s'agit-il ?	Si vous faites valoir des mesures innovantes, vous êtes tenu de les justifier. Vous pouvez le faire en chargeant ici votre documentation sur les mesures innovantes selon l'art. 7, al. 3, let. n OApEl directement dans le formulaire.
3.2 Différences de couverture (Chiffre d'affaires provenant de l'utilisation du réseau)	Je ne peux plus entrer de montant dans le bloc « Chiffre d'affaires provenant de l'utilisation du réseau » du le formulaire 3.2 (suivant), de fait la différence de couverture n'est pas calculée.	Ce montant est désormais à inscrire dans les formulaires 4.3 et 4.4. Les sommes seront ensuite automatiquement calculées et reprises dans le formulaire 3.2.
3.2 Différences de couverture (découvert)	Depuis le 31.12.202n, les découverts de couverture du réseau qui n'ont pas pu être inclus dans les tarifs pendant la période réglementaire de 3 ans sont caducs. Où doivent-ils être pris en compte dans le formulaire 3.2 Différences de couverture du réseau ?	Les montants sont à amortir dans le formulaire 3.2 (5.1 pour l'énergie) sous la rubrique « 3. Autres différences de couverture ».
3.2 Différences de couverture (autres)	Je reçois un message d'erreur indiquant que je n'ai pas réduit 1/3 des différences de couverture, pourquoi ?	Il est nécessaire de réduire les différences de couverture conformément à la directive correspondante de l'ElCom. Cette réduction doit en général être effectuée sur 3 ans, c'est pourquoi le formulaire a une formule de 1/3 du solde. Dans la réalité, il peut arriver qu'un gestionnaire de réseau ne prévoie pas une réduction annuelle de 1/3 exactement. Or, il n'est pas possible de représenter cela dans les formulaires. Clarifiez la situation à l'aide du champ de justification de la conformité correspondant.
3.2 Différences de couverture (autres)	Je reçois des sous-couvertures incroyablement élevées, ce n'est pas possible ?	Êtes-vous sûr d'avoir rempli correctement les formulaires 4.3 et 4.4 ? Le chiffre d'affaires est directement tiré de vos entrées dans les nouveaux formulaires 4.3 et 4.4. Elles doivent donc être saisies au préalable. Ensuite, les totaux sont automatiquement calculés et repris dans le formulaire 3.2. Si vous ne saisissez pas de chiffre d'affaires, les valeurs des différences de couverture - puisque vous n'avez indiqué que des coûts - sont évidemment beaucoup trop élevées.
3.2 Différences de couverture (produits des ventes)	Dans la réalité, le chiffre d'affaires ne correspond pas 1 à 1 avec les tarifs calculés selon F4.3 et F4.4 - il y a toujours des différences d'arrondi et des régularisations. Comment gérer cela.	Dans le formulaire 4.3, vous avez la possibilité d'insérer de telles différences d'arrondi comme montant total.
3.3 Comptabilité analytique	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
3.4 Aperçu des charges	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Le formulaire 3.4 n'est pas à compléter dans la version light.
3.5 Report des coûts	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.

Formulaire	Question	Réponse
3.6 Fonds de roulement net	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Le formulaire 3.6 n'est pas à compléter dans la version light.
3.6 Fonds de roulement net	Pourquoi la méthode selon bilan manque-t-elle soudain dans la feuille FRN ?	L'ElCom ne considère pas la méthode selon bilan comme méthode admissible. Jusqu'à présent, elle était proposée dans le cadre d'un relevé des méthodes utilisées dans la pratique, mais pas dans le sens d'une option correcte. Ce relevé n'est désormais plus nécessaire. Veuillez-vous reporter à ce sujet au guide d'utilisation.
3.6 Fonds de roulement net	Pourquoi le formulaire calcule-t-il autrement désormais ?	Le calcul est effectué conformément à la longue pratique développée par l'ElCom. Veuillez vous reporter à ce sujet au guide d'utilisation.
4.1 Structure tarifaire	Quel est le nombre maximal de tarifs pouvant être saisis par niveau de réseau ?	Pour renseigner le champ « Saisissez le nombre de tarifs par niveau réseau », les valeurs suivantes peuvent être saisies : - au NR 2 max. 7 tarifs - au NR 3 max. 7 tarifs - au NR 4 max. 7 tarifs - au NR 5 max. 12 tarifs - au NR 6 max. 7 tarifs - au NR 7 max. 14 tarifs
4.1 Structure tarifaire	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Les versions complète et light ont une structure identique. La version light ne comprend toutefois pas de question relative à un élément tarifaire pour l'énergie réactive.
4.1 Structure tarifaire	Importation Excel : Dans Excel, les rubriques des éléments de tarifs supplémentaires ne sont pas obligatoires. Si je les laisse vides dans le formulaire en ligne, un message s'affiche indiquant que les champs doivent être remplis.	Cela est dû au fait que les champs ne sont pas "effacés" lorsqu'ils sont lus et qu'ils sont donc affichés dans le formulaire en ligne. Comme les champs doivent contenir une valeur dès qu'ils sont affichés, le message d'erreur apparaît. Cela est normal. Si vous n'avez pas besoin des champs, vous avez la possibilité de les supprimer dans la liste déroulante "Avez-vous besoin de plus d'éléments" => non.
4.2 Revenus RUR	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Les versions complète et light ont une structure identique. La version light ne comprend toutefois pas de question relative à un élément tarifaire pour l'énergie réactive.
4.3 Structure tarifaire effective	Quel est le nombre maximal de tarifs pouvant être saisis par niveau de réseau ?	Pour renseigner le champ « Saisissez le nombre de tarifs par niveau réseau », les valeurs suivantes peuvent être saisies : - au NR 2 max. 7 tarifs - au NR 3 max. 7 tarifs - au NR 4 max. 7 tarifs - au NR 5 max. 12 tarifs - au NR 6 max. 7 tarifs

Formulaire	Question	Réponse
		- au NR 7 max. 14 tarifs
4.3 Structure tarifaire effective	Pourquoi faut-il maintenant remplir aussi ce formulaire ?	La saisie de la structure tarifaire effective contient les clés de répartition des revenus, lesquels servent de base au calcul des différences de couverture du réseau (formulaire 3.2). Il s'est avéré dans le passé que la preuve des revenus déclarés ne pouvait pas être suffisamment plausibilisée à l'aide des données remises. Il a donc été décidé, dans le présent projet, de demander des données détaillées à ce sujet. Remarque : ces chiffres étant utilisés pour le calcul des différences de couverture du réseau, nous recommandons de remplir ce formulaire avant le formulaire 3.2.
4.3 – 4.4 Différences d'arrondi / régularisations	Les revenus effectifs ne correspondent jamais exactement aux revenus réels. Nous avons régulièrement des différences d'arrondi ou des divergences concernant les questions de délimitation. Comment gérons-nous ces différences ?	Dans le formulaire 4.3, vous avez la possibilité d'insérer de telles différences d'arrondi comme montant total.
4.3 Structure tarifaire effective	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Les versions complète et light ont une structure identique. La version light ne comprend toutefois pas de question relative à un élément tarifaire pour l'énergie réactive.
4.3 Structure tarifaire effective	Importation Excel : Dans Excel, les rubriques des éléments de tarifs supplémentaires ne sont pas obligatoires. Si je les laisse vides dans le formulaire en ligne, un message s'affiche indiquant que les champs doivent être remplis.	Cela est dû au fait que les champs ne sont pas "effacés" lorsqu'ils sont lus et qu'ils sont donc affichés dans le formulaire en ligne. Comme les champs doivent contenir une valeur dès qu'ils sont affichés, le message d'erreur apparaît. Cela est normal. Si vous n'avez pas besoin des champs, vous avez la possibilité de les supprimer dans la liste déroulante "Avez-vous besoin de plus d'éléments" => non.
4.4 Revenus RUR effectifs	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Les versions complète et light ont une structure identique. La version light ne comprend toutefois pas de question relative à un élément tarifaire pour l'énergie réactive.
5.1 Calcul des différences de couverture de l'énergie	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
5.1 Calcul des différences de couverture de l'énergie	Je reçois un message d'erreur indiquant que je n'ai pas réduit 1/3 des différences de couverture, pourquoi ?	Il est nécessaire de réduire les différences de couverture conformément à la directive correspondante de l'ElCom. Cette réduction doit en général être effectuée sur 3 ans, c'est pourquoi le formulaire a une formule de 1/3 du solde. Dans la réalité, il peut arriver qu'un gestionnaire de réseau ne prévoie pas une réduction an-

Formulaire	Question	Réponse
		nuelle de 1/3 exactement. Cependant, cela ne peut que difficilement être représenté dans les formulaires. Clarifiez la situation en utilisant le champ de justification de la conformité correspondant.
5.1 Calcul des différences de couverture de l'énergie	Je reçois des sous-couvertures extrêmement élevées, ce n'est pas possible ?	Êtes-vous sûr d'avoir déjà rempli correctement le formulaire 5.1a Recettes réelles d'énergie ? Les produits des ventes sont directement extraits de vos entrées dans le formulaire 5.1a. Elles doivent donc être saisies au préalable. Ensuite, les totaux sont automatiquement calculés et repris dans le formulaire 5.1. Si vous ne saisissez pas de chiffre d'affaires, les valeurs des différences de couverture - puisque vous n'avez indiqué que des coûts - sont évidemment beaucoup trop élevées.
5.1 Calcul des différences de couverture de l'énergie	Dans la réalité, le chiffre d'affaires ne correspond pas 1 à 1 aux tarifs calculés selon 5.1a - il y a toujours des différences d'arrondi et des régularisations. Comment gérer cela.	Dans le formulaire 5.1a, vous avez la possibilité d'insérer de telles différences d'arrondi.
5.1a Revenus effectifs de l'énergie	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
5.1a Revenus effectifs de l'énergie	Pourquoi faut-il maintenant remplir aussi ce formulaire ?	La saisie de la structure tarifaire effective contient les clés de répartition des revenus, lesquels servent de base au calcul des différences de couverture de l'énergie (formulaire 5.1). Il s'est avéré dans le passé que la preuve des revenus déclarés ne pouvait pas être suffisamment plausibilisée à l'aide des données remises. Il a donc été décidé, dans le présent projet, de demander des données détaillées à ce sujet. Remarque : Ces chiffres étant utilisés pour le calcul des différences de couverture du réseau, nous recommandons de remplir ce formulaire avant le formulaire 5.1.
5.1a Revenus effectifs de l'énergie	Quelle est la quantité maximale de tarifs pouvant être saisis ici ?	Le nombre de tarifs de l'énergie pour les clients en approvisionnement de base est limité à 20.
5.1a Revenus effectifs de l'énergie	Pourquoi ne fait-on pas une différenciation par niveau de réseau pour les tarifs de l'énergie ?	La différenciation par niveau de réseau n'est pertinente que pour les rémunérations pour l'utilisation du réseau, pas pour les tarifs de l'énergie.
5.1a Revenus effectifs de l'énergie	Importation Excel : Dans Excel, les rubriques des éléments de tarifs supplémentaires ne sont pas obligatoires. Si je les laisse vides dans le formulaire en ligne, un message s'affiche indiquant que les champs doivent être remplis.	Cela est dû au fait que les champs ne sont pas "effacés" lorsqu'ils sont lus et qu'ils sont donc affichés dans le formulaire en ligne. Comme les champs doivent contenir une valeur dès qu'ils sont affichés, le message d'erreur apparaît. Cela est normal. Si vous n'avez pas besoin des champs, vous avez la possibilité de les supprimer dans la liste déroulante « Avez-vous besoin de plus d'éléments » => non.
5.2 Prix de revient de l'énergie	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.

Formulaire	Question	Réponse
5.2 Prix de revient de l'énergie	La saisie du taux de changement déclenche des erreurs qui ne peuvent pas être corrigées (p. ex. "Le soutirage moyen pour les consommateurs finaux avec droit d'option est inférieur à 100 MWh). Veuillez vérifier cette valeur ou effectuer une correction correspondante".	Veuillez remplir tous les champs relatifs au taux de changement - les contrôles des erreurs sont liés et ne disparaissent donc que lorsque vous avez également rempli le dernier champ du bloc.
5.3 Revenus de l'énergie	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
5.4 Grande hydraulique	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
5.4 Grande hydraulique	Comment le champ "numéro de procédure" doit-il être indiqué pour les demandes adressées à l'OFEN ?	Veuillez saisir ici la valeur sans lettre et sans point ou virgule. Pour une procédure portant le numéro NO20.1234, veuillez saisir 201234.
5.4 Grande hydraulique	Je dois tout à coup ajouter une annexe ici, qu'est-ce que cela peut être ?	Si vous avez déposé une demande de prime de marché, vous devez télécharger ici la décision que vous avez reçue de l'OFEN. Veuillez télécharger ici les décisions de l'OFEN en rapport avec la prime de marché au format PDF. Veuillez rassembler les documents de manière à avoir un seul PDF.
5.5 Art. 6 al. 5bis	Version light : quelles sont les positions à compléter ?	Dans le présent formulaire, les versions complète et light ont une structure identique.
5.5 Art. 6 al. 5bis	J'ai importé un Excel et j'ai maintenant dans le formulaire F5.5 la question : « Si l'énergie produite ou achetée provient de grandes installations hydroélectriques (puissance ➤ 10 MW), les données ci-dessus doivent être annoncées séparément pour chaque installation de production (art. 4c OApEl). Utiliser le « tableau » suivant. » Ce dernier comporte de nombreuses lignes que je dois remplir avec zéro et qui n'existaient pas auparavant.	Dans Excel, les lignes max. possibles qui peuvent être remplies sont prévues. Lors de l'importation, celles-ci sont interprétées comme « ajouter une ligne », même si elles sont vides. Vous pouvez sélectionner les lignes dont vous n'avez pas besoin à l'aide de la case à cocher sur le côté droit et les supprimer en cliquant sur le bouton « Supprimer les lignes sélectionnées ».
Test final	Avant le contrôle, j'ai soudain une page de test final. Pourquoi est-ce le cas et à quoi sert cette page ?	Pour éviter que tous les contrôles de plausibilité soient simplement résolus au moyen de la case de contrôle de plausibilité sans que les messages d'erreur qui y sont liés ne soient même vérifiés ou que l'on prenne en considération le fait que des adaptations sont nécessaires, un « test final » est effectué. Ce test doit être effectué avant de pouvoir passer à l'onglet « Contrôle » dans la comptabilité analytique. La procédure est décrite dans le UserGuide : www.elcom.admin.ch > Page EDES > Formulaires Userguide

<table>
<tr><th>Formulaire</th><th>Question</th><th>Réponse</th></tr>
<tr><td>Contrôles de plausibilité</td><td>Existe-t-il quelque part une liste des contrôles de plausibilité ou des paramètres correspondants qui déclenchent les erreurs ?</td><td>A l’heure actuelle, une telle liste n’existe pas encore. Cette dernière est cependant en cours de création et sera également publiée.</td></tr>
<tr><td>Exporter</td><td>Le fichier XML exporté de la comptabilité analytique est-il adapté dans sa structure en fonction du plein/light ou du niveau de réseau le plus élevé ?</td><td>Le fichier XML aura toujours la taille complète du formulaire. Pour le XML, veuillez tenir compte des indications relatives au XML dans la présente FAQ ainsi que celles du Userguide XML, cf. www.elcom.admin.ch > Page EDES > Travailler avec XML</td></tr>
<tr><td>Comptabilité analytique CSV</td><td>Le formulaire de comptabilité analytique permet-il d'importer et d'exporter des données au format CSV ?</td><td>La fonction d'importation/exportation CSV n'existe que pour les tableaux. Cette fonctionnalité a été intégrée dans certains tableaux, lorsque cela s'avérait utile.
Il n'existe pas de fonction d'importation CSV pour l'ensemble de la comptabilité analytique.</td></tr>
<tr><td>Taux d'intérêt calculé du capital investi dans le réseau (WACC)</td><td>Quel WACC faut-il utiliser cette année ? Et où l’appliquer ?</td><td>Pour chaque année tarifaire, le DETEC fixe le coût moyen pondéré du capital (WACC) applicable. Vous trouverez les publications officielles à ce sujet sur https://www.wacc.ch/. Comme il n'y a souvent pas de tableau récapitulatif consolidé disponible sur ce site, vous trouverez ci-dessous les valeurs les plus récentes pour le calcul des coûts :
<table>
<tr><th>Année (tarifaire)</th><th>WACC réseau</th><th>WACC production</th><th>WACC DDC dès 2026 ("FK-WACC")</th></tr>
<tr><td>2009</td><td>4.55%</td><td>6.09%</td><td></td></tr>
<tr><td>2010</td><td>4.55%</td><td>6.09%</td><td></td></tr>
<tr><td>2011</td><td>4.25%</td><td>5.99%</td><td></td></tr>
<tr><td>2012</td><td>4.14%</td><td>5.90%</td><td></td></tr>
<tr><td>2013</td><td>3.83%</td><td>5.66%</td><td></td></tr>
<tr><td>2014</td><td>4.70%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2015</td><td>4.70%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2016</td><td>4.70%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2017</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2018</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2019</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2020</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2021</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
<tr><td>2022</td><td>3.83%</td><td>4.98%</td><td></td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

Formulaire	Question	Réponse		
		2023	3.83%	5.23%
		2024	4.13%	5.11%
		2025	3.98%	5.10%
		2026	3.43%	4.28% 2.00%
		2027	3.28%	4.28% 1.75%

4 Questions sur les formulaires individuels - Tarifs

Formulaire	Question	Réponse
Page d'accueil / importation	J'utilise Excel pour importer mes tarifs, mais ils ne sont pas tous lus (par exemple, seulement H1 au lieu de H1 - H4).	Si vous voulez importer un fichier Excel dans les tarifs, il est absolument nécessaire que vous ayez déjà défini vos tarifs sur la page « Tarifs » du formulaire en ligne (H1 - H8, C1 - C7). Si vous ne le faites pas, l'Excel ne sera pas lu complètement.
Importation	Dans le formulaire tarifaire : lorsque j'importe un Excel, les tarifs correspondants n'apparaissent pas dans le formulaire en ligne.	Veuillez-vous assurer que vous avez coché tous les tarifs que vous proposez dans le formulaire en ligne avant de le lire. Le formulaire en ligne sera ainsi correctement préparé pour l'importation.
Tarifs	Les entrées qui ont la même structure tarifaire, comme par exemple H1 à H6, peuvent être prises en charge simultanément par une seule entrée.	Oui, si vous avez les mêmes prix pour les tarifs correspondants. Vous pouvez importer un fichier CSV créé pour tous les tableaux souhaités et remplir ainsi le tableau.
Saisie des tarifs	Puis-je consulter mes tarifs de l'année précédente - que je ne modifie pas ou peu - quelque part ?	Oui, vous avez la possibilité d'importer les données tarifaires de l'année dernière sur la page « Données de contact » avec la commande « Charger les données de l'année dernière ».
Entrer des tarifs	Je reçois une erreur : Veuillez vérifier vos informations et les corriger si nécessaire ou justifier l'utilisation d'un taux plus élevé.	La notification concerne votre information sur la surtaxe conformément à l'article 3j, paragraphe 1, de l'OEne. Cela représente un maximum de 2,3 centimes/kWh. Si vous dépassez ce montant, vous devez le corriger. Si vous ne voulez pas le faire, vous devez expliquer en détail dans le champ des commentaires pourquoi vous dépassez la valeur («*Comply or explain*»).
Importer des tarifs	Après l'importation d'un XML, le CSV des communes ne peut plus être téléchargé.	Apparemment, vous avez chargé un fichier XML qui appartient à un autre gestionnaire de réseau ou qui contient des données de communes différentes. Supprimez le formulaire et réimportez les données. Remarque : commencez toujours par un Excel que vous obtenez à partir du formulaire en ligne. Assurez-vous au préalable que vous avez correctement saisi ou muté les communes que vous fournissez dans les données de base. De cette façon, vous recevrez les données correctes de la commune du formulaire en ligne

Formulaire	Question	Réponse
		dans Excel. Il ne faut pas lire dans un « vieil » Excel et corriger via le CSV, mais se tenir à la méthode choisie.
Tarifs Excel	Sur la page de contact dans Excel, il y a des données bizarres dans les onglets cachés.	Ces données étaient auparavant nécessaires pour l'importation et étaient également contenues dans les formulaires existants. Si vous utilisez de tels formulaires, ne les utilisez plus - veuillez toujours utiliser un Excel que vous obtenez directement à partir du formulaire en ligne.
Importer des tarifs	Après l'importation, je reçois le message d'erreur suivant pour les données des communes : Un bloc avec les mêmes entrées a déjà été rempli ! Les entrées identiques ne sont pas autorisées, veuillez donc modifier une ou plusieurs des entrées. Qu'est-ce que je dois faire ici ?	Il est possible que les données relatives aux communes figurant dans le formulaire en ligne ne correspondent pas aux données que vous avez importées, c'est-à-dire que le nombre de communes enregistrées dans le formulaire en ligne est inférieur à celui que vous essayez d'importer. Veuillez d'abord vérifier si vous importez un Excel que vous venez d'obtenir à partir du formulaire en ligne, car il utilise les données actuelles des données de base (délai d'environ 15 minutes). Si nécessaire, corrigez l'Excel et importez-le à nouveau. Remarque : commencez toujours par un Excel que vous avez obtenu à partir du formulaire en ligne. Assurez-vous au préalable que vous avez correctement saisi ou muté les communes que vous fournissez dans les données de base. De cette façon, vous recevrez les données correctes de la commune du formulaire en ligne dans Excel.
Importer / exporter les données des communes CSV	Lorsque je lis un CSV dans les prélèvements communaux, les données communales contiennent soudainement des caractères spéciaux comme %@# au lieu de, par exemple, è ou é, etc. Dois-je maintenant corriger à nouveau tous ces éléments à la main ?	Non, vous pouvez laisser les données de la commune telles quelles - les caractères spéciaux se produisent lorsque le "langage technique" de votre CSV est différent de celui du formulaire (il existe plusieurs normes). Si vous réimportez le CSV dans le formulaire en ligne, les données seront transférées correctement.
Commune manquante	Dans le formulaire de tarification, une commune que je dessers n'apparaît pas.	Les communes sont directement transférées dans le présent formulaire à partir des données de base du portail e-GOV. Si vous avez donc l'impression qu'il manque des communes, veuillez contrôler vos données dans le portail (cf. instructions sur les formulaires en général). Avez-vous inscrit toutes les communes que vous fournissez ? Si les données y sont correctes, veuillez contacter le support sous data@elcom.admin.ch.
Tarifs	Le formulaire de tarif peut également être importé/exporté en XML/XLSX et pas seulement en CSV ?	Oui, cette possibilité existe. Si vous exportez un XML/Excel à partir du formulaire en ligne, vous pouvez le remplir à partir de vos systèmes puis l'importer à nouveau en XML/Excel.

Site de projet de l'ElCom avec des informations complémentaires : https://www.elcom.admin.ch/elcom/fr/home/themes/prix-de-l_electricite/edes.html